FOURTH CENSUS OF CANADA, 1901.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. POPULATION.

QUATRIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1901.

Province B. C. District No. 1 Burrard S. District No. 2 Polling sub-division / Subdivision de votation No. 18 in / dans Vancouver City (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Page 4 Nominal Return of Living Persons by / Dénombrement des Vivants par James A. Goode Enumerator. / Enumérateur. Page 11

Numbered in the order of visitation. / Numérotés dans l'ordre des visites.		Personal Description. / Description de la Personne.								Citizenship, Nationality and Religion. / Citoyenneté, Nationalité et Religion.					Principal Profession or Trade. / Principale Profession ou Métier.					Wage Earner. / Employé.						Education and Language of each person five years of age and over. / Education et Langue de chaque personne Âgée de cinq ans et plus.						Infirmities. / Infirmités.	
Dwelling House. / Demeure.	Family or Household. / Famille ou Ménage.	Name of each person in family or household on 31st March, 1901. / Nom de chaque personne dans la famille ou le ménage, le 31 Mars, 1901.	Sex. / Sexe.	Colour. / Couleur	Relationship to head of family or household. / Relation de parenté ou autre avec le chef de famille ou du ménage.	Single, married, widowed or divorced. / Célibataire, marié, en veuvage ou divorcé.	Month and date of birth. / Mois et date de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Age au dernier anniversaire de naissance	Country or place of birth. (If in Canada specify Province or Territory, and add "r" or "u" for rural or urban, as the case may be.) / Pays ou lieu de naissance. (Si c'est en Canada spécifiez la province ou territoire, et ajoutez "r" pour rural et "u" pour urbain, selon le cas.)	Year of immigration to Canada. / Année d'immigration au Canada.	Year of naturalization. / Année de naturalisation.	Racial or Tribal origin. / Origine, selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion.	Profession, occupation, trade or means of living of each person. (If person has retired from profession or trade, add "r" for retired.) / Profession, occupation, métier ou autres moyens d'existence de chaque personne. (Si la personne est retirée de commerce, ajoutez "r" pour retiré.)	Living on own means. / Rentier.	Employer. / Patron.	Employee. / Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	Working at trade in factory or at home. (Specify by "F" for factory, or "H" for home, or both, as the case may be.) / Travaillant de son métier dans une fabrique ou à la maison. (Mettez "F" pour fabrique et "H" pour maison, selon le cas.)	Months employed at trade in factory. / Mois employé à son métier dans la fabrique.	Months employed at trade in house. / Mois employé à son métier à la maison.	Months employed in other occupation than trade in factory or home. / Mois employé à d'autre occupation qu'un métier à la fabrique ou à la maison.	Wages from occupation or trade $. / Gages provenant de son occupation ou métier $.	Extra earnings. (From other than chief occupation or trade) $ / Gages supplémentaires. (provenant d'autre source que son occupation principale ou métier) $	Months at school in year. / Mois à l'école durant l'année.	Can read. / Sachant lire.	Can write. / Sachant écrire.	Can speak English. / Sachant parler Anglais.	Can speak French. / Sachant parler Français.	Mother tongue. (If spoken.) / Langue maternelle. (Si elle est parlée.)	a. Deaf and dumb. b. Blind. c. Unsound mind. / a. Sourd-muet. b. Aveugle. c. Atteint d'aliénation mentale.	
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34
82	91	Sogawa Matsujiro	M	Y	lodger	S	June 15	1871	30	Japan r	1900		Japanese	Japanese	Buddh	Saw Mills								12	225							Japanese	
		Takahashi Magobei	"	"		M	15 Aug	1855	45	"	1898		"	"	"	"								12	250							"	
		Matabashi Umetaro	"	"		S	1 Aug	1875	25	"	1900		"	"	"	"								12	250							"	
		Ohara Hatsazo	"	"		"	10 Feby	1877	24	"	1898		"	"	"	"								12	350							"	
		Eto Kinge	"	"		"	11 Aug	1882	18	"	1900		"	"	"	"								12	250							"	
83	92	Nishigama Tommy	"	"	Head	"	11 June	1878	27	"	1888		"	"	Cath	Japanese Interp.								12	500	600		1	1	1		"	
		Mitsu Iwede	7	"	lodger	"	11 May	1876	24	"	1900		"	"	"	"												1	1	1		"	
		Kobayashi Kikotaro	M	"	Son	W	15 June	1871	30	"	1900		"	"	"	Cook								12	100							"	
84	93	McHugh Michael	"	W	Head	M	10 June	1854	47	Ont r			Irish	Canadian	"	Laborer								12	600			1	1	1			
		" Eliza	7	"	wife	"	8 Feby	1858	43	U. States	1890		"	American	"													1	1	1		English	
		" Joseph	M	"	Son	S	3 June	1893	7	B.C. u			"	Canadian	"												12	1	1	1		"	
85	94	Spring Agnes	7	"	Head	W	30 July	1853	45	U. States	1882		"	American	Ch of Eng	Lodging Rooms				1								1	1	1		"	
		Throop Emanuel	M	"	lodger	S	12 Sept	1866	34	B.C. u			English	Canadian	Cath	Mill Hand								4	160			1	1	1		"	
		Haughwout Edward	"	"	"	"	July 6.	1837	63	U.S. "	1900		"	American	Bapt	Baker				1									1	1	1		"	
86	95	Courtney John	M	"	Head	M	9 April	1864	37	Ireland	1889		"	Canadian	Presb	City Fireman								12	600			1	1	1		"	
		" Sarah	7	"	wife	M	17 Jany	1878	23	"	1898		"	"	"	"													1	1			"	
		" May	"	"	Daughter	S	9 May	1899	1	B.C. u			"	"	"	"																	"	
		" Bobs	M	"	Son	S	20 Aug	1900																										
87	96	Halsen Augustus	"	"	Head	S	18 Aug	1838	62	Ont u			English	"	New Church	Miner				1									1	1	1		"	
88	97	Davidson Wm	M	"	Head	M	15 July	1860	40	" r			Scotch	"	Presb	Miner				1				12	400				1	1	1		"	
		" Margaret E	F	"	wife	"	28 Dec	1861	39	" r			"	"	"														1	1	1		"	
		" Alden M	M	"	Son	S	19 May	1886	14	" u			"	"	"													12	1	1	1		"	
		" Gladys V	F	"	Daughter	S	6 June	1895	6	" u			"	"	"																1		"	
		Locke George	M	"	Lodger	M	15 Nov.	1864	36	" r			"	"	"	Laborer				1									1	1	1		"	
		" Maggie	F	"	"	"	6 Sept	1864	36	" r			Irish	"	"														1	1	1		"	
		" Flora M	"	"	"	S	24 Mar	1897	4	U States			Scotch	American	"																1		"	
		" Maggie J	"	"	"	"	25 Feby	1899	2	B.C. u			"	Canadian	"																1		"	
		" George	M	"	"	"	10 Mar	1900	1	" u			"	"	"																		"	
89	98	Sandert Fredk	"	"	Head	"	31 Jany	1853	43	Germany	1881		German	German	Lutheran	Laborer				1									1	1	1		German	
		Bottenmaier Chris	"	"	Lodger	"	14 April	1872	29	"	1891		"	"	"	Carpenter				1									1	1	1		"	
		Sommer Henry	"	"	"	"	17 June	1860	40	"	1893		"	"	"	Laborer				1									1	1	1		"	
90	99	Fraser Erlin	"	"	Head	M	4 April	1869	32	N.B. r			Scotch	Canadian	Presb	Bridge Carpenter				1				12	950		1		1	1	1	English	
		" Gertrude	F	"	wife	"	26 Sept	1879	21	Ont u			Irish	"	Meth														1	1	1		"	
		Doherty Erline	F	"	lodger	S	1 Dec	1891	9	U. States	1892		"	American	"													12	1	1	1		"	
		Yielding Thomas	M	"	"	"	10 Sept	1875	25	England	1896		English	Canadian	Ch of Eng	Engineer				1				12	900				1	1	1		"	
		Bowyer Joshua	"	"	"	M	12 July	1874	26	"	1890		"	"	"	"				1				4	200				1	1	1		"	
91	100	Politana Lorenzo	"	"	Head	S	24 Mar	1862	39	Italy	1890		Italian	Italian	Cath	Print Vendor				1									1	1	1		Italian	
92	101	Priestenstein Wm H	"	"	Head	M	12 Mar	1853	46	Germany	1892	1897	German	Canadian	Lutheran	Contractor				1									1	1	1		German	
		Card Mattie	7	"	Housekeeper	M	25 Dec	1853	47	U. States	1881		English	American	Meth														1	1	1		English	
93	102	Eneroson August	M	"	Head	S	26 Sept	1865	35	Norway	1885		Norwegian	Norwegian	Unitarian	Longshoreman				1										1		1		French	
		Pascaro Louisa	7	"	Housekeeper	S	10 July	1848	32	U. States	1880		Fr	American	Cath														1	1	1		Gaelic	
94	103	Simpson Henry	M	"	Head	M	22 Aug	1858	42	Scotland	1877		Scotch	Canadian	"	Machinist				1									1	1	1		"	
		" Nellie	7	"	wife	"	24 May	1865	35	Man r			"	"	"														1	1	1		"	
		" Dolly	"	"	Daughter	S	23 Jany	1895	6	B.C. u			"	"	"																1		English	
		" Myrtle	"	"	"	"	5 Feby	1896	5	" "			"	"	"																1			
95	104	Mona Mary A	"	"	Head	M	17 Sept	1863	37	France	1900		French	Catholic	"														1	1	1	1	French	
		" Eugenia	"	"	Daughter	S	6 June	1888	12	U States	"		"	American	"													8	1	1	1	1	"	
		" Bertha	"	"	"	"	19 Sept	1892	8	" "	"		"	"	"													8	1	1	1	1	"	
		" Emma	"	"	"	"	9 July	1893	7	" "	"		"	"	"													8	1	1	1	1	"	
		" Ellis	"	"	"	"	11 Sept	1895	5	" "	"		"	"	"																1	1		